

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 14 (1924)

Heft: 50

Artikel: Gedanken über Erziehung

Autor: Franke, Ilse

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-647250>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

unscheinbaren Anbau werden diese Erzeugnisse einer ausgewählten Kunst angefertigt.

Wir verstehen unter einem Gobelin einen bildmäßig gewirkten Fuß- oder Wandteppich, der zu dekorativen Zwecken angefertigt worden ist. Seine Herstellung ist nationale, ausschließlich französische Industrie. Der Staat betreibt sie und ihre Produkte sind dazu bestimmt, die Prunkgemächer der vornehmsten Fürsten zu schmücken. Zu besonderm Glanze hat Ludwig XIV. der Gobelin-Industrie verholfen. Die Darstellungen dieser Epoche werden als besonders wertvoll in geeigneten Glasschränken gehütet.

Wie peinlich sorgfältig bei der Herstellung der Gobelins zu Werke gegangen wird, beweist der Umstand, daß das Jahreswerk eines Arbeiters der Manufaktur kaum mehr als ein Quadratmeter beträgt.

Mit Interesse verfolgen wir die Arbeit eines solchen Künstlers. Gegenwärtig stehen eine stattliche Anzahl Werke für die Stadt Straßburg in Arbeit. Die Tätigkeit eines Arbeiters besteht darin, seidene Farbgarne in eine doppelte Reihe von starken Schnüren zu wirken. Diese Seidengarne sind in allen Farbenton vorhängen und müssen von einem speziell dazu herangebildeten Künstler herausgesucht werden. Der Gobelinwirker bezieht für seine Arbeit vom Staate ein ansehnliches Honorar; sein Name wird mit dem Werke genannt als ob es sich um ein wirkliches Oelgemälde handelte.

Die Gobelins werden angefertigt nach den Entwürfen großer Meister der Malerei, wie z. B. ein Rembrandt oder Rubens. Sie sind oft so täuschend ähnlich nachgebildet, daß man glauben könnte, die Farben seien direkt mit dem Pinsel auf das Gewebe aufgetragen worden. Der Arbeiter sitzt hinter seinem Webstuhl in der Weise, daß er die Schnüre im Lichte des Fensters hängen hat. Ihm gegenüber befindet sich ein kleiner rechteckförmiger Spiegel, in welchem sich ein Stück des Originals, das nachzubilden ist, spiegelt. Faden um Faden wirkt er nun in mühseliger Arbeit in das Gewebe ein, wobei er darauf zu achten hat, daß die Größe seines Garnes mit der Ausdehnung des Tones im Original genau übereinstimmt. Eine schier unabsehbare Menge von Farbenspülchen häufen sich hinter dem Webstuhl und alle nur erdenklichen Farbenton werden uns auf einem Tische vorgewiesen.

Bevor wir die Manufaktur verlassen, werfen wir noch einen Blick in das Museum. Die Galerie du premier étage weist Werke eines der berühmtesten Gobelinwirker auf, nämlich des vielgenannten Braquemond. Eines seiner bedeutendsten Werke ist unstreitig sein „Arc-en-ciel“. Es erreicht eine Höhe von über 4 und eine Breite von über 5 Metern und stellt eine nackte Frauenfigur dar, die ihre Füße in einem Wasser spült. Seerosen schmücken den Hintergrund. Der Hintergrund dagegen zeigt einen farbenprächtigen Regenbogen. Im Schatten eines dichtbelaubten Baumes erstrahlt ein leuchtender Stern.

In einem anstoßenden Saale treffen wir Werke der Madame Cazin; eine Diana und das Dornröschen von Jean Weber. Dornröschen ruht unter einem prächtigen Baldachin, inmitten wiedwuchernder Rosen. Die Wachen sind eingeschlafen, die Zofen sind eingeschlafen, alles schläft. Da ruht auf den Fußspitzen, die Arme vor Entzücken in Hochhaltung, der Prinz, in seiner Begleitung ein weißes Windspiel. Die verwunsene Prinzessin aber lächelt und erwacht...

Wie fein ist dieses Kinderglück nachgebildet und welche Erinnerungen werden im Geiste des Beschauers wachgerufen!

Dr. W. Arn.

New Yorker Gassenjungen.

Von D. Zollinger-Rudolf.

Da, wo die Halbinsel Manhattan ihre lange Zunge reicht, um noch die Salzflut des Meeres zu kosten, stehen

die Riesenpaläste der großen Schiffahrtsgesellschaften. Ihre Marmorhallen funkeln fremd und prahlerisch. Hier in dieser Prozenpracht sehe ich die schmuckigsten Kinder der Armut, die ersten richtigen Gassenjungen. Ein rassiges Trio halbnaßter Buben, nichts auf dem Leib als eine abgeschnittene, um die schlanken Kinderglieder schlitternde Männerhose. Ein alter Riemen hält sie schon unter den Achseln in mystischem Gebausche zusammen. Der abgegriffenen Mütze Rand deutet fröhlich nach hinten. Keinen Laut verstehe ich von ihrer Sprache — und möchte doch so gern mit ihnen plaudern. Nur in ihren Gesichtern kann ich lesen: sie sind tapfer und draufgängerisch und jeder List gewachsen wie Meister Reinecke. Wie fröhlich sitzt der Strubelkopf auf dem gebräunten kräftigen Naden. Zweimal zwei Ohren stehen etwas weit ab — von der Sonne liebenvoll durchströmt. Der eine scheint von einem Paar alter Lackschuhe vorwärtsgeschoben zu werden, sie möchten in ihrer schäbigen, aber stellenweise immerhin noch glänzenden Eleganz sich wohl den schmuckigen Füßen entziehen. Aber wie sie auch davoneilen, immer wieder fährt der schlanke Gassenbubenfuß in den Ausreißer zurück, daß die zerfetzte Sohle unglückliche Quietschtonne ausstößt und wieder einige Tritte gehorsam mitgeht. Wie gewandt schießen die von allen Erdfarben, von Wunden und Narben gezeichneten Hände in die unergründlich tiefen Hosentaschen, um das Objekt des geplanten Tauschhandels blitzschnell herauszuholen. Ein wägender Blick, ein abschägender Griff nach der alten Eisenbeschraube..... Jung Amerika handelt mit Überlegung und kaltem Blut, ganz bei der Arbeit!

Plötzlich hält ein Auto am Straßenrand, der Chauffeur holt eine Brezel aus seiner Rocktasche, die altbacken genug sein mag, um jetzt verschenkt zu werden. Helles Entzücken zieht die drei Bubengesichter in ungeahnte Breiten. Ein Griff dreier Hände, fast ein Rücken an den abgenutzten Mützen, ein Dank bedeutendes gutmütiges Grinsen, während die Brezel schon kunstgerecht in drei Teile zerlegt wird. Schmunzelnd wird sie zum ewig hungrigen Mund geführt, als urplötzlich wie aus der Unterwelt ein ganzes Trüppchen neuer Gassenjungen emporschleicht. Sie alle hat die Brezel angelockt. Wieder kreuzen sich wägende Blicke. Sie gelten dem Backwerk und den schon zum Angriff geballten Fäusten. Die neue Übermacht ist furchtbar. Die drei Bubengesichter werden länger und länger, die Augen härter. Die drei Brezelstücke aber zerfallen schließlich in Atome vor dem Ansturm der gierigen Bande.

Ist Mark Twains lieber Tom Sawyer verzehnfacht aufgerstanden zu neuen Entbehrungen und neuen Kämpfen?

(„Schweiz. Eltern-Zeitschrift“.)

Gedanken über Erziehung.

Von Ilse Franke.

Es gibt unter den Kindern auch ehrliche Lügner — nämlich Phantasten.

Lobe selten, aber zeige den Menschen immer, wenn du sie verstanden hast.

Mein Haus ist meine Burg — aber nicht mein und der Meinen Kerker

Der unfreieste Mensch ist der launenhafte. Er läßt sich von der Fliege an der Wand, von einem Staubkorn beherrschen.

Dem Spruch: „Ihr Kinder, gehorchet euren Eltern“, soll man nicht vergessen, voranzusehen: „Ihr Eltern, seid keine Tyrannen!“

Dein Lob sei einfach und dein Tadel sanft.